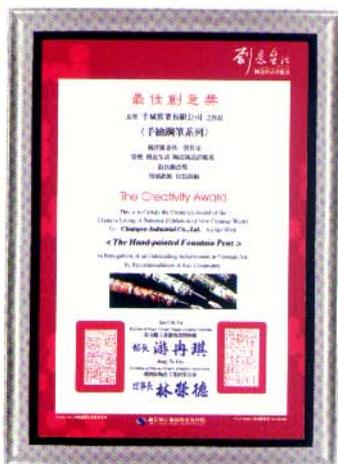


最佳創意獎

The Creativity Award



手繪鋼筆系列

千斌實業有限公司

將陶瓷用於書寫工具的製作是現代陶瓷技藝的重大創新。透過獨特的陶土特性與成型技術，達到對瓷管內外徑的精準掌握。筆身並可以不同之造型與尺寸進行量產，並搭配精細的白金配件與頂級14K金筆尖。畫家在瓷坯上盡情發揮其創作技巧，表現其繪畫風格；除了以傳統國畫為主題，亦可加入現代與西方畫風。加上表面的透明釉處理，使圖畫呈現亮麗的釉下彩，與陶瓷筆的精密工藝相互輝映：這正是名之為「萬年筆」的藝術價值。

The Hand-painted Fountain Pens

ChainPen Industrial Co., Ltd.

It is a major innovation in modern ceramics to use porcelain to produce stationery. Using clay's unique quality and forming techniques, they achieved precision with the internal and external diameters. The pens are produced in different models and sizes. All are matched with platinum or 14-karat gold tip. Artists paint expressively on the porcelain. In addition to traditional Chinese painting, there are also modern Western paintings. Coated with a transparent glaze, the painting glitter under the coat. It enhances the precision of the pen.



機能優良獎

The Functionality Award



"Philleto"陶瓷音箱揚聲器

雅利有限公司 陳怡誠

針對日本及歐洲市場所設計的高級小型揚聲器，外觀簡潔，以白雲土與小牛皮為主要材質，採用水滴型設計使喇叭單體背波互相抵消，利用白雲土的鋼性與諧振頻率所製成的理想音箱，側面外覆具有阻尼作用（註）與吸收側面音波繞射功能的小牛皮。

（註）：任何振動物體都要受到阻力，如結構材料的內摩擦阻力，周圍介質對振動阻力，支座、結點等構件聯結處的摩擦力，均為能量耗散因素，此作用叫阻尼作用。

The Philleto Ceramic Sound Box Loudspeaker

Chen Yi-Cheng, Yali Co., Ltd.

Targeted to the Japanese and European markets, this high-quality and compact loudspeaker has a streamlined look. The exterior consists mainly of dolomite and calf leather. The drop speaker cancels out the back waves. The strength of dolomite helps to adjust the frequencies. The leather exterior has a damping effect and absorbs the resonance from the side. The materials are affordable and highly profitable.

